

186/122 1740 Mai 22., Paris

Schreiben von Beat Fidel Zurlauben an Beat Jakob Anton Zurlauben betreffend finanzielle Angelegenheiten, Dokumente der Familie Zurlauben, Wahlen in Zug und Neubesetzungen in den Schweizer Regimentern

- C B. F. Zurlauben¹ meldet seinem Onkel,² dass der Feldmarschall³ dessen Schreiben vom 13. Mai betreffend die Regelung finanzieller Angelegenheiten erhalten hat. Diesbezüglich erwähnt wird Zürcher.⁴ Der Bruder des Onkels⁵ hat heute Schultheiss Dürler⁶ geschrieben bezüglich der Schriften und Patente der Familie Zurlauben, die Ammann Fidel⁷ selig in Luzern hinterlassen hat. Zurlauben nennt einige der Dokumente und erwähnt dabei den Grossvater⁸ des Onkels und den Bischof von Sitten.⁹ Meyenberg¹⁰ wird diese Schriften empfangen. Zurlauben bedauert, dass nicht sein Vetter Brandenburg,¹¹ sondern Statthalter Landtwing¹² zum Ammann gewählt wurde. Er informiert weiter über Neubesetzungen in den Schweizer Regimentern und erwähnt dabei Vigier,¹³ von Solothurn, Obrist; Tschudi;¹⁴ von Roll,¹⁵ von Solothurn, Hauptmann; seinen Vetter¹⁶ und sich selbst. Wenn der König¹⁷ von Marly nach Versailles zurückgekehrt ist, werden sie die Brevets erhalten. Man erzählt, dass der englische König¹⁸ von London nach Hannover geflohen ist. Der Kardinal¹⁹ ist wohlauf. In einem Nachtrag lässt Zurlauben folgende Personen grüssen: den Propst²⁰; Brandenburg und Madame Brandenburg;²¹ Madame Uttinger;²² die Schwester²³ des Onkels, die Nonne; seine eigene Schwester und Pater Augustin.²⁴ Den Rekruten geht es gut und Kadett Weber²⁵ ist guter Gesundheit.

¹ Beat Fidel Zurlauben.

² Beat Jakob Anton Zurlauben.

³ Beat Franz Plazidus Zurlauben.

⁴ Klemens Zürcher.

⁵ Beat Franz Plazidus Zurlauben.

⁶ Johann Joseph Dürler.

⁷ Fidel Zurlauben.

⁸ Beat Jakob I. Zurlauben.

⁹ Walter Supersaxo, Bischof von Sitten 1457-1482.

¹⁰ Plazid Josef Leonz Meyenberg.

¹¹ Jakob Bernhard Brandenburg.

¹² Johann Franz Landtwing.

¹³ François-Joseph-Guillaume Vigier, wurde 1740 Oberst-Inhaber des vormaligen Schweizerregiments Tschudi.

¹⁴ Peter Tschudi.

¹⁵ Georg Franz Josef Ignaz von Roll.

¹⁶ Beat Franz Plazidus Zurlauben.

¹⁷ Ludwig XV., König von Frankreich.

¹⁸ Georg II. August.

¹⁹ André-Hercule de Fleury.

²⁰ Beat Karl Anton Wolfgang Wickart, Propst des Stifts Bischofszell.

²¹ Jakob Bernhard Brandenburg und Maria Helena Barbara Zurlauben.

²² Anna Maria Louisa Zurlauben, Gattin des Beat Kaspar Uttinger.

²³ Maria Ludovica Genoveva Zurlauben.

²⁴ Augustin Zurlauben.

²⁵ Felix Franz Anton Weber.

AH 186, Bl. 290-291.

Original, in französischer und deutscher Sprache.
